JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 22 MARCH 1991 — No. 1991/57 — VENDREDI 22 MARS 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 22 March 1991

Vendredi 22 mars 1991

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

10.30 a.m.-1 p.m.	35th meeting (closed)	Conference Room 7	10 h 30 à 13 heures	35e séance (privée)	Salle de conférence 7

MILITARY STAFF COMMITTEE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 a.m.-1 p.m.	1192nd meeting (closed)	Conference Room E	11 heures à 13 heures	1192e séance (privée)	Salle de conférence E

International Covenant on Civil and Political Rights

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session of 1991

INFORMAL CONSULTATIONS

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Consultations on matters pertaining to the Council's resumed organizational session of 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1991

CONSULTATIONS OFFICIEUSES

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Consultations sur des questions relevant de la reprise de la session d'organisation de 1991 du Conseil

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

WORKING GROUP ON ENFORCED OR INVOLUNTARY DISAPPEARANCES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DISPARITIONS FORCEES OU INVOLONTAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GROUP OF 77 *(on restructuring)*

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE DU GROUPE DES 77 *(sur la restructuration)*

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

United Nations Institute for Training and Research

ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

* * *

United Nations Institute for Training and Research

The third lecture (in French) of UNITAR Basic Course in International Economics for members of Permanent Missions to the United Nations will take place *today*, 22 March 1991, at UNITAR Conference Room U-414 from 1.30 p.m. to 3 p.m.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be an open meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Tuesday, 26 March 1991, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

Provisional agenda

1. Adoption of the agenda
2. Election of officers
3. Organization of work of the Intergovernmental Group for the year 1991
4. Other matters

* * *

The COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will meet on Tuesday, 26 March 1991 at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

* * *

The orgnizational session of the AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE ON THE FINAL REVIEW AND APPRAISAL OF THE UNITED NATIONS PROGRAMME OF ACTION FOR AFRICAN RECOVERY AND DEVELOPMENT will be held at Headquarters from 9 to 10 April 1991. The session will open at 10.30 a.m. in Conference Room 4. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/AC.238/1.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

La troisième conférence (en français) du Cours de l'UNITAR sur les concepts de base en économie internationale à l'intention des membres des missions permanentes auprès de l'ONU aura lieu *aujourd'hui* 22 mars 1991 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence de l'UNITAR U-414.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance le mardi 26 mars 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

Ordre du jour provisoire

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du Bureau
3. Organisation des travaux du Groupe intergouvernemental pour l'an 1991
4. Questions diverses

* * *

Le COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE se réunira le mardi 26 mars 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence8.

* * *

Le COMITE AD HOC PLENIER DE L'ASSEMBLEE GENERALE CHARGE DE L'EXAMEN FINAL ET DE L'EVALUATION DU PROGRAMME D'ACTION POUR LE REDRESSEMENT ECONOMIQUE ET LE DEVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE tiendra sa session d'organisation au Siège les 9 et 10 avril 1991. La session s'ouvrira à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/AC.238/1.

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

The forty-first session of the HUMAN RIGHTS COMMITTEE established under article 28 of the Covenant, will be convened at 10.30 a.m. on Monday, 25 March 1991, in Conference Room 3. The provisional agenda for the session is contained in document CCPR/C/71.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold its resumed organizational session of 1991 on Monday, 25 March 1991 at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Twelfth session

The COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES will hold its twelfth session from 25 March to 4 April 1991. The session wil open at 10 a.m. on Monday, 25 March. The provisional agenda for the session has been issued in document E/C.7/1991/1. A note on the proposed organization of work is contained in document E/C.7/1991/L.1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1991 regular session
(22 April-3 May 1991)

The 1991 regular session of the UNICEF Executive Board will open at 10 a.m. on Monday, 22 April 1991. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

Le COMITE DES DROITS DE L'HOMME, créé en vertu de l'article 28 du Pacte, ouvrira sa quarante et unième session le lundi 25 mars 1991 dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document CCPR/C/71.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra la reprise de sa session d'organisation de 1991 le lundi 25 mars 1991 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Douzième session

Le COMITE DES RESSOURCES NATURELLES tiendra sa douzième session du 25 mars au 4 avril 1991. La session s'ouvrira le lundi 25 mars à 10 heures. L'ordre du jour provisoire pour la session est publié sous la cote E/C.7/1991/1. Une note sur l'organisation des travaux proposée figure dans le document E/C.7/1991/L.1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1991
(22 avril-3 mai 1991)

La session ordinaire de 1991 du Conseil d'administration de l'UNICEF s'ouvrira le lundi 22 avril 1991 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres participants sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three

Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later that 12 April 1991.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being accepted. Members are requested to notify the Secretary of the Executive Board (tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting on Monday, 22 April 1991, at 6 p.m., there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1991 recipient is Child-to-Child Trust of the United Kingdom. Child-to-Child Trust was started in 1978 in preparation for the International Year of the Child in 1979. Since its inception, the concept of Child-to-Child has spread to over 70 countries.

* * *

OTHER MEETINGS

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the Western European Group of the COMMITTEE ON INFORMATION on Monday, 25 March 1991, at 10 a.m. in Room S-1027D.

* * *

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the Group of 77 of the COMMITTEE ON INFORMATION on Monday, 25 March 1991, at 3 p.m. in Room S-1027D.

* * *

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

A Panel meeting opened to all interested parties will be held as follows:

28 March, 3.15 p.m.-5 p.m.: Goals and strategies for the 1990s: The political, analytical, operational, statistical and regional issues

The speakers will be: Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA; Mr. William Draper III, Administrator, UNDP; Mr. James Grant, Executive Director, UNICEF

United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) au plus tard le 12 avril 1991.

Les membres qui désirent participer au débat général peuvent s'inscrire dès maintenant sur la liste des orateurs. Ils sont priés d'aviser le Secrétaire du Conseil d'administration (tél. : 326-7091 ou 326-7095) le plus tôt possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture à 18 heures de la séance du Conseil d'administration le lundi 22 avril 1991, une cérémonie de remise du Prix Maurice Pate de 1991 de l'UNICEF aura lieu. Le Prix de 1991 sera remis au Child-to-Child Trust du Royaume-Uni. Le Child-to-Child Trust a été fondé en 1978 pour préparer l'Année internationale de l'enfant (1979). La même idée a été reprise dans plus de 70 pays.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec les membres du Groupe d'Europe occidentale du COMITE DE L'INFORMATION le lundi 25 mars 1991 à 10 heures dans la salle S-1027D.

* * *

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec les membres du Groupe des 77 du COMITE DE L'INFORMATION le lundi 25 mars 1991 à 15 heures dans la salle S-1027D.

* * *

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Un groupe de discussion ouvert à tous les intéressés aura lieu comme suit :

28 mars, 15 h 15 à 17 heures : Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales.

Les orateurs seront : Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP; M. William Draper III, Administrateur du PNUD; M. James Grant, Directeur général de l'UNICEF

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 21 March 1991

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID 647th meeting

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

The Chairman of the Special Committee (Nigeria) made an opening statement.

On the proposal of the Chairman, the participants in the solemn meeting observed a minute of silence in memory of the victims of the Sharpeville Massacre and all other victims of apartheid, as well as the many valiant freedom fighters who sacrified their lives in the struggle against apartheid and racial discrimination.

The Secretary-General made a statement. The President of the Security Council, H.E. Mr. Peter Hohenfellner (Austria), made a statement. H.E. Dr. Satteeanund Peerthum (Mauritius), Vice-President of the General Assembly, read a message from the President of the General Assembly. The Chairman of the Committee of Trustees of the United Nations Trust Fund for South Africa (Sweden) and the Chairman of the Special Committee on the Situation with Regard to Independence to Colonial Countries and Peoples (Ethiopia) addressed the meeting.

The Chairman announced that messages had been received from the Heads of State or Government of Afghanistan, Bangladesh, the Central African Republic, Chile, China, Cyprus, Egypt, Ghana, Guinea, Indonesia, Malaysia, Mauritius, Nigeria, Pakistan, Senegal, Sierra Leone, the Sudan, Suriname, Thailand, Togo, Uruguay, Vanuatu, Venezuela and Viet Nam.

Messages were also received from the Ministers for Foreign Affairs of Argentina, Cuba, Ecuador, Japan, the Libyan Arab Jamahiriya, Madagascar, Peru, the Philippines, the Republic of Korea, South Africa and Turkey.

The Chairman also announced that messages had been received from the Governments of Brazil, Guyana, India, Jamaica, Luxembourg (on behalf of the 12 member Staes of the European Economic Community), Tunisia and Yugoslavia.

The Special Committee has also received a message from the Afro-Asian People's Solidarity Organization.

Jeudi 21 mars 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID 647e séance

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

Le Président du Comité spécial (Nigéria) fait une déclaration liminaire.

Sur la proposition du Président, les participants à la réunion solennelle observent une minute de silence en hommage à la mémoire des victimes du massacre de Sharpeville et de toutes les autres victimes de l'apartheid et des nombreux vaillants combattants de la liberté qui ont sacrifié leur vie dans la lutte contre l'apartheid et la discrimination raciale.

Le Secrétaire général fait une déclaration. Le Président du Conseil de sécurité, S.E. M. Peter Hohenfellner (Autriche) prend la parole. S.E. M. Satteeanund Peerthum (Maurice), Vice-Président de l'Assemblée générale, donne lecture d'un message du Président de l'Assemblée générale. Le Président du Conseil d'administration du Fonds d'affectation spéciale pour l'Afrique du Sud (Suède) et le Président du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (Ethiopie) prononcent des allocutions.

Le Président annonce que des messages ont été reçus des chefs d'Etat ou de gouvernement de l'Afghanistan, du Bangladesh, du Chili, de la Chine, de Chypre, de l'Egypte, du Ghana, de la Guinée, de l'Indonésie, de la Malaisie, de Maurice, du Nigéria, du Pakistan, de la République centrafricaine, du Sénégal, de la Sierra Leone, du Soudan, du Suriname, de la Thaïlande, du Togo, de l'Uruguay, de Vanuatu, du Venezula et du Viet Nam.

Des messages ont été aussi reçus des Ministres des affaires étrangères de l'Afrique du Sud, de l'Argentine, de Cuba, de l'Equateur, de la Jamahiriya arabe libyenne, du Japon, de Madagascar, du Pérou, des Philippines, de la République de Corée et de la Turquie.

Le Président annonce également que des messages ont été reçus des gouvernements du Brésil, du Guyana, de l'Inde, de la Jamaïque, du Luxembourg (au nom des 12 Etats membres de la Communauté économique européenne), de la Tunisie et de la Yougoslavie.

Le Comité spécial a aussi reçu un message de l'Organisation de solidarité populaire afro-asiatique.

The Chairman also announced that pledges and contributions to the Trust Funds and Programmes for Southern Africa for 1991 totalling US $ 8,856,399 were received on 20 March 1991 from the following Governments: Antigua and Barbuda, Australia, Austria, Canada, Chile, China, Denmark, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, India, Indonesia, Japan, Luxembourg, Malaysia, the Netherlands, New Zealand, Norway, Pakistan, the Philippines, the Republic of Korea, Spain, Sweden, Switzerland, Thailand, Turkey, the United Kingdom, the United States and Venezuela.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITEE OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
Second session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 18 MARCH 1991

28th meeting

Opening of the sesssion

The Chairman of the Preparatory Committee of the United Nations Conference on Environment and Development declared open the second session of the Preparatory Committee and made a statement.

The Secretary-General of the United Nations Conference on Environment and Development made an introductory statement.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

Upon the recommendation of the Bureau, the Preparatory Committee adopted its agenda and programme of work as proposed in A/CONF.151/PC/13 with the proviso that it would be preferable, if possible, for item 2 (d) to be considered before item 2 (c).

The Chairman reported on the results of informal consultations held and proposed a procedure for determining non-governmental organizations' competence and relevance to the work of the Preparatory Committee.

The representatives of Sweden, Colombia, the United States, India and Mauritania made statements.

The Preparatory Committee adopted the proposal by the Chairman (A/CONF.151/PC/L.27).

Le Président mentionne aussi que des annonces de contributions aux Fonds d'affectation spéciale et Programmes l'Afrique australe d'un montant total de 8 856 399 dollars des Etats-Unis ont été reçues le 20 mars 1991 des gouvernements ci-après : Allemagne, Antigua-et-Barbuda, Australie, Autriche, Canada, Chili, Chine, Danemark, Egypte, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Grèce, Inde, Indonésie, Islande, Japon, Luxembourg, Malaisie, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Pays-Bas, Philippines, République de Corée, Royaume-Uni, Suède, Suisse, Thaïlande, Turquie et Venezuela.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
Deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 18 MARS 1991

28e séance

Ouverture de la session

Le Président du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement déclare ouverte la deuxième session du Comité préparatoire et fait une déclaration.

Le Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement fait une déclaration liminaire.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Sur recommandation du Bureau, le Comité préparatoire adopte son ordre du jour et son programme de travail, tels qu'ils ont été proposés dans le document A/CONF.151/PC/13, étant entendu qu'il serait préférable, si possible, d'examiner le point 2 d) avant le point 2 c).

Le Président rend compte des résultats des consultations officieuses qui ont eu lieu et il propose une procédure pour déterminer si les organisations non gouvernementales sont compétentes dans les domaines dont s'occupe le Comité préparatoire et si leurs activités ont un rapport avec ses travaux.

Les représentants de la Suède, de la Colombie, des Etats-Unis, de l'Inde et de la Mauritanie font des déclarations.

Le Comité préparatoire adopte la proposition du Président (A/CONF.151/PC/L.27).

The Secretary-General of the Conference made a statement in response to a question raised by the representative of Mauritania.

The representatives of France and Brazil made statements.

The Chairman reported on the results of informal consultations held with regard to the establishment of Working Group III.

The representative of Tunisia made a statement.

The representative of Sweden announced that his country was resigning from the vice-chairmanship of the Preparatory Committee.

The Committee, acting on the proposal of the Western European and Other States Group, elected Norway, by acclamation, to replace Sweden as a Vice-Chairman of the Preparatory Committee.

The representatives of Venezuela, Senegal and Tunisia made statements.

The Deputy Secretary-General of the Conference on Environment and Development made a statement.

Le Secrétaire général de la Conférence fait une déclaration en réponse à une question soulevée par le représentant de la Mauritanie.

Les représentants de la France et du Brésil font des déclarations.

Le Président rend compte des résultats des consultations officieuses tenues au sujet de la création du Groupe de travail III.

Le représentant de la Tunisie fait une déclaration.

Le représentant de la Suède annonce que son pays démissionne de la vice-présidence du Comité préparatoire.

Le Comité, agissant sur la proposition du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats, élit la Norvège, par acclamation, en remplacement de la Suède à la vice-présidence du Comité préparatoire.

Les représentants du Venezuela, du Sénégal et de la Tunisie font des déclarations.

Le Secrétaire général adjoint de la Conférence sur l'environnement et le développement fait une déclaration.

WORKING GROUP I — 15th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

Following statements by the representatives of Tunisia and Malaysia, the Working Group approved its provisional agenda, as contained in Section II of document A/CONF.151/PC/13 and Corr.1

The Working Group then approved its organization of work for the session, also contained in Section II of document A/CONF.151/PC/13 on the understanding that it would show flexibility in altering its schedule, if necessary.

Election of a Rapporteur

In light of the accession of the German Democratic Republic to the Federal Republic of Germany with effect from 3 October 1990, the Working Group was required to replace Mr. Andreas Wagner (German Democratic Republic) as Rapporteur.

Upon the nomination by the representative of the USSR on behalf of the Eastern European States, the Working Group elected Mr. Gantcho Gantchev (Bulgaria) as Rapporteur.

GROUPE DE TRAVAIL I — 15e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

A la suite de déclarations faites par les représentants de la Tunisie et de la Malaisie, le Groupe de travail adopte son ordre du jour provisoire tel qu'il figure à la section II du document A/CONF.151/PC/13 et Corr.1

Le Groupe de travail approuve ensuite l'organisation de ses travaux pour la session, conformément à la section II du document A/CONF.151/PC/13, étant entendu qu'il conservera une certaine latitude pour la modifier en cas de besoin.

Election d'un rapporteur

A la suite de l'adhésion de la République démocratique allemande à la République d'Allemagne le 3 octobre 1990, le Groupe de travail doit remplacer M. Andreas Wagner (République démocratique allemande) dans les fonctions de Rapporteur.

Sur proposition du représentant de l'URSS au nom des Etats d'Europe orientale, le Groupe de travail élit M. Gantcho Gnatchev (Bulgarie) Rapporteur.

WORKING GROUP II — 14th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/CONF.151/PC/13 and Corr.1)

Following statements made by the representatives of Uganda, Saudi Arabia, Kenya, the United States, Canada, Tunisia, Japan, Senegal, Chile and Austria, as well as by the representative of the United Nations Environment Programme, the Working Group adopted its agenda as contained in document A/CONF.151/PC/13.

The programme of work as contained in document A/CONF.151/PC/13 was also adopted with the understanding that flexibility would be exercised when needed.

GROUPE DE TRAVAIL II — 14e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/CONF.151/PC/13 et Corr.1)

Après des déclarations des représentants de l'Ouganda, de l'Arabie saoudite, du Kenya, des Etats-Unis, du Canada, de la Tunisie, du Japon, du Sénégal, du Chili et de l'Autriche ainsi que du représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement, le Groupe de travail adopte son ordre du jour tel qu'il figure dans le document A/CONF.151/PC/13.

Le programme de travail figurant dans le document A/CONF.151/PC/13 est aussi adopté, étant entendu que le Groupe de travail pourra le modifier suivant les besoins.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Agreement on Jute and Jute Products, 1989, concluded at Geneva on 3 November 1989

Provisional application: Finland (20 March 1991)*

Ratification: Sweden (20 March 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1989 sur le jute et les articles en jute, conclu à Genève le 3 novembre 1989

Application provisoire : Finlande (20 mars 1991*)

Ratification : Suède (20 mars 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York